

**Direction générale de
la Réglementation économique**
Office de la Propriété Intellectuelle
(OPRI)

50, Rue du Progrès – 1210 Bruxelles
BELGIQUE

Tel. : 02/277 90 11

**Algemene Directie
Economische Reglementering**
Dienst voor de Intellectuele Eigendom
(DIE)

Vooruitgangstraat 50 – 1210 Brussel
BELGIE

Tel.: 02/277 90 11

2013/05

<p>RECUEIL DES Brevets d'invention</p> <p>Mai 2013</p>	<p>VERZAMELING VAN DE Uitvindingsoctrooien</p> <p>Mei 2013</p>
<p>SAMMLUNG DER Erfindungspatente</p> <p>Mai 2013</p>	<p>BULLETIN OF Patents</p> <p>May 2013</p>

Introduction

Le Recueil des brevets d'invention apparaît au moins une fois par mois et uniquement sous forme électronique. Chaque édition du Recueil des brevets d'invention pour la période août 2012 – 15 juillet 2017 comprend 5 rubriques : NP2, EP2, EP3, EP5 et SPC.

Ces rubriques contiennent des données bibliographiques relatives aux brevets belges, brevets européens désignant la Belgique et certificats complémentaires de protection belges pour des médicaments ou des produits phytopharmaceutiques.

Le Recueil présent ne contient pas les rubriques NP1, NP3, EP1, EP4, VB1, VB2, MED, VRV, VRB et CO. Les données bibliographiques appartenant à ces rubriques sont disponibles dans le registre belge des brevets en ligne: bpp.economie.fgov.be/fo-eregister-view/.

Les Recueils pour la période susmentionnée ont été composés en 2019.

Le Recueil des brevets d'invention peut être consulté gratuitement sur le site internet du Service Public Fédéral Economie.

Einleitung

Die Sammlung der Erfindungspatente erscheint mindestens einmal im Monat und nur in elektronischer Form. Jede Ausgabe der Sammlung der Erfindungspatente für den Zeitraum August 2012 – 15 Juli 2017 enthält 5 Rubriken : NP2, EP2, EP3, EP5 und SPC. Diese Rubriken enthalten bibliografische Daten über belgische Patente, europäische Patente die Belgien benennen und belgische ergänzende Schutzzertifikate für Arznei- oder Pflanzenschutzmittel.

Die vorliegende Sammlung enthält nicht die Rubriken NP1, NP3, EP1, EP4, VB1, VB2, MED, VRV, VRB und CO. Die zu diesen Rubriken gehörenden bibliografischen Daten finden Sie im belgischen Online-Patentregister: bpp.economie.fgov.be/fo-eregister-view/.

Die Sammlungen für den oben genannten Zeitraum wurden 2019 erstellt.

Die Sammlung der Erfindungspatente kann kostenlos auf der Webseite des Föderalen Öffentlichen Dienstes Wirtschaft eingesehen werden.

Inleiding

De Verzameling der uitvindingsoctrooien verschijnt minstens éénmaal per maand en alleen in elektronische vorm. Elke uitgave van de Verzameling der uitvindingsoctrooien voor de periode augustus 2012 – 15 juli 2017 bestaat uit 5 rubrieken : NP2, EP2, EP3, EP5 en SPC.

Deze rubrieken bevatten bibliografische gegevens over Belgische octrooien, Europese octrooien met aanduiding van België en Belgische aanvullende beschermingscertificaten voor geneesmiddelen of gewasbeschermingsmiddelen.

De voorliggende Verzameling bevat geen rubrieken NP1, NP3, EP1, EP4, VB1, VB2, MED, VRV, VRB en CO. De bibliografische gegevens die in deze rubrieken thuishoren, zijn te vinden in het online Belgisch octrooiregister: bpp.economie.fgov.be/fo-eregister-view/.

De Verzamelingen voor de voornoemde periode werden in 2019 samengesteld.

De Verzameling der uitvindingsoctrooien kan gratis geraadpleegd worden op de internetsite van de Federale Overheidsdienst Economie.

Introduction

The Bulletin of patents appears at least once per month and only in an electronic version. Each issue of the Bulletin of patents for the period August 2012 – 15 July 2017 consists of 5 headings : NP2, EP2, EP3, EP5 and SPC. These headings contain bibliographic data on Belgian patents, European patents designating Belgium and Belgian supplementary protection certificates for medicines or plant protection products.

The present Bulletin does not contain the headings NP1, NP3, EP1, EP4, VB1, VB2, MED, VRV, VRB and CO. The bibliographic data belonging to these headings can be found in the online Belgian patent register: bpp.economie.fgov.be/fo-eregister-view/.

The Bulletins for the aforementioned period were composed in 2019.

The Bulletin of patents can be consulted for free on the website of the Federal Public Service for Economy.

Table des matières

Rubrique NP1

Contient des données concernant des demandes de brevet belge qui ont été publiées (publication A1) en vertu de la loi belge sur les brevets.

Rubrique NP2

Contient des données concernant des brevets belges délivrés (publication B1) en vertu de la loi belge sur les brevets.

Rubrique NP3

Contient des données concernant les brevets belges qui ont été republiés (publication B3) après renonciation partielle, révocation partielle ou annulation partielle en vertu de la loi belge sur les brevets.

Rubrique EP1

Contient des données concernant les traductions en néerlandais, français ou allemand des revendications de demandes de brevet européen publiées (publications A1 ou A2) en anglais.

Rubrique EP2

Contient des données concernant les brevets européens délivrés et publiés (publication B1) pour la Belgique et pour lesquels aucune traduction ne devait être déposée.

Rubrique EP3

Contient des données concernant des brevets européens délivrés pour la Belgique et publiés (publication B1) en anglais et pour lesquels une traduction en néerlandais, français ou allemand a été déposée en vertu des lois belges sur les brevets.

Rubrique EP4

Contient des données concernant des brevets européens délivrés et republiés sous une forme modifiée (publications B2 ou B3) pour la Belgique et pour lesquels aucune traduction ne devait être déposée.

Rubrique EP5

Contient des données concernant des brevets européens délivrés pour la Belgique et republiés sous une forme modifiée (publications B2 ou B3) en anglais et pour lesquels une traduction en néerlandais, français ou allemand a été déposée en vertu des lois belges sur les brevets.

Inhoudsopgave

Rubriek NP1

Bevat gegevens over Belgische octrooiaanvragen die onder de Belgische octrooiwet gepubliceerd (A1 publicatie) werden.

Rubriek NP2

Bevat gegevens over Belgische octrooien (B1 publicatie) die onder de Belgische octrooiwet verleend werden.

Rubriek NP3

Bevat gegevens over Belgische octrooien die opnieuw gepubliceerd (B3 publicatie) werden na gedeeltelijke afstand, gedeeltelijke herroeping of gedeeltelijke nietigverklaring onder de Belgische octrooiwet.

Rubriek EP1

Bevat gegevens over de vertalingen in het Nederlands, Frans of Duits van de conclusies van Europese octrooiaanvragen gepubliceerd (A1 of A2 publicaties) in het Engels.

Rubriek EP2

Bevat gegevens over Europese octrooien verleend en gepubliceerd (B1 publicatie) voor België en waarvoor geen vertaling diende te worden ingediend.

Rubriek EP3

Bevat gegevens over Europese octrooien verleend voor België en gepubliceerd (B1 publicatie) in het Engels en waarvoor een vertaling in het Nederlands, Frans of Duits is ingediend onder de Belgische octrooiwetgeving.

Rubriek EP4

Bevat gegevens over Europese octrooien verleend en opnieuw gepubliceerd in gewijzigde vorm (B2 of B3 publicaties) voor België en waarvoor geen vertaling diende te worden ingediend.

Rubriek EP5

Bevat gegevens over Europese octrooien verleend voor België en opnieuw gepubliceerd in gewijzigde vorm (B2 of B3 publicaties) in het Engels en waarvoor een vertaling in het Nederlands, Frans of Duits is ingediend onder de Belgische octrooiwetgeving.

Rubrique SPC

Contient des données concernant des demandes de certificats complémentaires de protection ou des certificats complémentaires de protection délivrés.

Rubrique VB1

Contient des données concernant les demandes de restauration en vertu des lois belges sur les brevets.

Rubrique VB2

Contient des données concernant les demandes de restauration en vertu des lois belges sur les brevets et pour lesquelles une décision a été prise.

Rubrique MED

Contient des données concernant d'autres communications.

Rubrique VRV

Contient des données concernant la (d)échéance, l'annulation ou le rejet de (demandes de) brevets et (demandes de) certificats complémentaires de protection (CCP).

Rubrique VRB

Contient des données concernant les documents de (demandes de) brevet et de certificat complémentaire de protection (CCP) republiés après correction.

Rubrique CO

Contient des données concernant les cessions ou les changements de nom des demandeurs et des titulaires enregistrés.

Rubriek SPC

Bevat gegevens over aanvragen voor aanvullende beschermingscertificaten of verleende aanvullende beschermingscertificaten.

Rubriek VB1

Bevat gegevens over de verzoeken om herstel onder de Belgische octrooiwetgeving.

Rubriek VB2

Bevat gegevens over de verzoeken om herstel onder de Belgische octrooiwetgeving en waarvoor een beslissing werd genomen.

Rubriek MED

Bevat gegevens over andere mededelingen.

Rubriek VRV

Bevat gegevens over het verval, de nietigverklaring of de verwerping van octrooi(en)(aanvragen) en aanvullende beschermingscertifica(a)t(en)(ABC)(aanvragen).

Rubriek VRB

Bevat gegevens over geherpubliceerde documenten van octrooi(en)(aanvragen) en aanvullende beschermingscertifica(a)t(en)(ABC) na verbetering.

Rubriek CO

Bevat gegevens over geregistreerde overdrachten of veranderingen van naam van de aanvragers en houders.

Inhaltsangabe

Rubrik NP1

Enthält Daten über die unter der belgischen Patentrecht veröffentlicht wurden belgischen Patentanmeldungen (A1 Veröffentlichung).

Rubrik NP2

Enthält Daten über die belgischen Patente, die unter der belgischen Patentrecht erteilt wurden (B1 Veröffentlichung).

Rubrik NP3

Enthält Daten über die belgischen Patente, die nach teilweiser Verzicht, teilweise Widerrufung oder teilweise Nichtigkeitserklärung unter der belgischen Patentrecht aufs Neue veröffentlicht wurden (B3 Veröffentlichung).

Rubrik EP1

Enthält Daten über die Übersetzungen in Niederländisch, Französisch oder Deutsch der Ansprüche der in englischer Sprache veröffentlicht (A1 oder A2 Veröffentlichungen) Europäische Patentanmeldungen.

Rubrik EP2

Enthält Daten über europäische Patente erteilt und veröffentlicht (B1 Veröffentlichung) für Belgien und wovon keine Übersetzung eingereicht werden musste.

Rubrik EP3

Enthält Daten über europäische Patente erteilt für Belgien und veröffentlicht (B1 Veröffentlichung) in Englisch und für die eine Übersetzung in Niederländisch, Französisch oder Deutsch unter den belgischen Patentgesetze eingereicht wurde .

Rubrik EP4

Enthält Daten über europäische Patente erteilt und aufs Neue veröffentlicht in geänderter Form (B2 oder B3 Veröffentlichungen) für Belgien und wovon keine Übersetzung eingereicht werden musste.

Rubrik EP5

Enthält Daten über europäische Patente erteilt für Belgien und in geänderter Form (B2 oder B3 Veröffentlichungen) aufs Neue veröffentlicht in Englisch und für die eine Übersetzung in Niederländisch, Französisch oder Deutsch wurde eingereicht unter den belgischen Patentgesetze.

Content

Heading NP1

Contains data concerning Belgian patent applications which have been published (A1 publication) under the Belgian Patent Law.

Heading NP2

Contains data concerning Belgian patents which have been granted (B1 publication) under the Belgian Patent Law.

Heading NP3

Contains data concerning Belgian patents which have been republished (B3 publication) after partial renunciation, partial revocation or partial annulment under the Belgian Patent Law.

Heading EP1

Contains data concerning translations in Dutch, French or German of the claims of European patent applications published (A1 or A2 publications) in English.

Heading EP2

Contains data concerning European patents granted and published (B1 publication) for Belgium and for which no translation needed to be filed.

Heading EP3

Contains data concerning European patents granted for Belgium and published (B1 publication) in English and for which a translation in Dutch, French or German was filed under the Belgian Patent Laws.

Heading EP4

Contains data concerning European patents granted and republished in amended form (B2 or B3 publications) for Belgium and for which no translation needed to be filed.

Heading EP5

Contains data concerning European patents granted for Belgium and republished in amended form (B2 or B3 publications) in English and for which a translation in Dutch, French or German was filed under the Belgian Patent Laws.

Rubrik SPC

Enthält Daten über Anträge auf - oder erteilte ergänzende Schutzzertifikate.

Rubrik VB1

Enthält Daten über Anträge auf Wiederherstellung unter den belgischen Patentgesetze.

Rubrik VB2

Enthält Daten über Anträge auf Wiederherstellung unter den belgischen Patentgesetzen und über die Entschieden wurde.

Rubrik MED

Enthält Daten über andere Kommunikationen.

Rubrik VRV

Enthält Daten über der Verfall, die Nichtigkeitserklärung oder die Ablehnung von Patent (Anmeldungen) und ergänzende Schutzzertifikat(e) (ESZ) (Anmeldungen).

Rubrik VRB

Enthält Daten über aufs Neue veröffentlichte Patent(anmeldungen) und ergänzende Schutzzertifikat(e) (ESZ) Dokumenten nach Verbesserung.

Rubrik CO

Enthält Daten über registrierte Übertragungen oder Änderungen der Namen von Antragstellern und Inhabern.

Heading SPC

Contains data concerning applications for- or granted supplementary protection certificates.

Heading VB1

Contains data concerning requests for restoration under the Belgian Patent Laws.

Heading VB2

Contains data concerning requests for restoration under the Belgian Patent Laws and for which a decision has been taken.

Heading MED

Contains data concerning other communications.

Heading VRV

Contains data concerning lapse, annulment or rejection of patent(s) (applications) and supplementary protection certificate(s) (SPC) (applications).

Heading VRB

Contains data concerning re-published patent (application) and supplementary protection certificate (SPC) documents after correction.

Heading CO

Contains data concerning registered assignments or changes of name of applicants and holders.

Codes INID

Les codes "INID" sont utilisés sur la première page des documents de brevets et dans les bulletins officiels pour identifier des données bibliographiques sans connaître la langue utilisée ni la législation applicable en matière de propriété industrielle. Le sigle "INID" signifie "Identification numérique internationalement agréée en matière de données bibliographiques". Les codes INID sont habituellement indiqués entre parenthèses avant les données bibliographiques correspondantes. La liste des définitions, qui figure dans la norme OMPI ST. 9 (situation de mai 2008), est reproduite ci-après:

INID Codes

De "INID" codes worden gebruikt op de eerste pagina van de octrooidocumenten en in de officiële publicatiebladen om bibliografische gegevens te identificeren zonder de gebruikte taal noch de toepasselijke wetgeving inzake industriële eigendom te kennen. Het acroniem "INID" staat voor "Internationally agreed Numbers for the Identification of Data". De INID codes worden gewoonlijk aangegeven tussen haakjes voorafgaand aan de overeenkomstige bibliografische gegevens. De lijst van de definities van de gebruikte INID codes, die voorkomen in de WIPO norm ST. 9 (situatie van mei 2008), wordt hieronder weergegeven:

<p style="text-align: center;">Identification du document</p> <p>(11) Numéro du document de brevet</p> <p style="text-align: center;">Données concernant le dépôt national</p> <p>(21) Numéro(s) attribué(s) à la ou aux demandes (22) Date(s) de dépôt de la ou des demandes</p> <p style="text-align: center;">Données relatives à la priorité</p> <p>(31) Numéro(s) attribué(s) à la ou aux demandes prioritaires (32) Date(s) de dépôt de la ou des demandes prioritaires (33) Code de la norme ST. 3 de l'OMPI identifiant l'office national de la propriété industrielle qui attribue le numéro de demande établissant la priorité</p> <p style="text-align: center;">Date(s) de mise à la disposition du public</p> <p>(41) Date à laquelle un document de brevet non examiné, n'ayant encore donné lieu à la délivrance d'aucun titre à la date en question ou avant, a été mis à la disposition du public pour consultation ou, sur demande, pour copie (47) Date à laquelle un document de brevet ayant donné lieu à la délivrance d'un titre à la date en question ou avant a été mis à la disposition du public pour consultation ou, sur demande, pour copie (48) Date de publication d'un document de brevet corrigé</p>	<p style="text-align: center;">Identificatie van het document</p> <p>(11) Nummer van het octrooidocument</p> <p style="text-align: center;">Gegevens betreffende de nationale indiening</p> <p>(21) Nummer(s) toegekend aan de aanvra(a)g(en) (22) Datum (data) van indiening van de aanvra(a)g(en)</p> <p style="text-align: center;">Gegevens betreffende de voorrang</p> <p>(31) Nummer(s) toegekend aan de voorrangsaanvra(a)g(en) (32) Datum (data) van indiening van de voorrangsaanvra(a)g(en) (33) WIPO Standard ST. 3 code die de nationale dienst voor industriële eigendom identificeert die het nummer van de voorrangsaanvraag toekent</p> <p style="text-align: center;">Datum (data) van terbeschikkingstelling van het publiek</p> <p>(41) Datum waarop een niet-onderzocht octrooidocument waarvoor geen verlening heeft plaatsgevonden op of voor de datum in kwestie, ter beschikking van het publiek werd gesteld voor raadpleging of kopie op verzoek (47) Datum waarop een octrooidocument waarvoor een verlening heeft plaatsgevonden op of voor de datum in kwestie, ter beschikking van het publiek werd gesteld voor raadpleging of kopie op verzoek (48) Datum van uitgave van een verbeterd octrooidocument</p>
--	---

Informations techniques

- (51) Classification internationale des brevets
 (54) Titre de l'invention

Références à d'autres documents de brevets nationaux juridiquement apparentés, y compris des demandes non publiées

- (62) Numéro et, si possible, date de dépôt de la demande antérieure dont le présent document de brevet constitue une partie divisionnaire
 (68) Pour un CCP, numéro du brevet de base ou, le cas échéant, numéro de publication du document de brevet

Identification des parties intéressées par le document

- (71) Nom(s) du (ou des) déposant(s)
 (72) Nom(s) de l'(ou des) inventeur(s) s'ils sont connus en tant que tels
 (73) Nom(s) du (ou des) titulaire(s) du titre de protection
 (74) Nom(s) du (ou des) mandataire(s) ou de l'(ou des) agent(s)

Identification des données relatives aux conventions internationales autres que la Convention de Paris

- (87) Données concernant la publication de la demande internationale selon le PCT, c'est-à-dire date de publication internationale, numéro de publication internationale et, à titre facultatif, langue dans laquelle la demande internationale est publiée.
 (92) Pour un CCP, numéro et date de la première autorisation nationale de mise du produit sur le marché en tant que médicament ou produit phytopharmaceutique.
 (93) Pour un CCP, numéro, date et, le cas échéant, pays d'origine, de la première autorisation de mise du produit sur le marché en tant que médicament ou produit phytopharmaceutique dans une communauté économique régionale
 (95) Le produit protégé par le brevet de base et pour lequel un(e) (extension de) certificat complémentaire de protection a été demandé(e) ou délivré(e).

Technische informatie

- (51) Internationale octrooi classificatie
 (54) Titel van de uitvinding

Referenties naar andere juridisch gerelateerde nationale octrooidocumenten, niet gepubliceerde aanvragen inbegrepen

- (62) Nummer en, indien mogelijk, de indieningsdatum van de eerdere aanvraag waarvan het voorliggend octrooidocument is afgesplitst
 (68) Voor een ABC, nummer van het basisoctrooi of, in voorkomend geval, publicatienummer van het octrooidocument

Identificatie van de partijen betrokken bij het document

- (71) Na(a)m(en) van de aanvrager(s)
 (72) Na(a)m(en) van de uitvinder(s) indien ze als zodanig bekend zijn
 (73) Na(a)m(en) van de houder(s) van de beschermingstitel
 (74) Na(a)m(en) van de vertegenwoordiger(s)

Identificatie van de gegevens betreffende andere internationale overeenkomsten dan de Overeenkomst van Parijs

- (87) Publicatiegegevens van de internationale PCT aanvraag, dwz. internationale publicatiedatum, internationaal publicatienummer, en, optioneel, de taal waarin de internationale aanvraag is gepubliceerd.
 (92) Voor een ABC, nummer en datum van de eerste nationale vergunning voor het in de handel brengen van het produkt als geneesmiddel of gewasbeschermingsmiddel.
 (93) Voor een ABC, nummer, datum en, in voorkomend geval, land van oorsprong, van de eerste vergunning voor het in de handel brengen van het produkt als geneesmiddel of gewasbeschermingsmiddel in een regionale economische gemeenschap.
 (95) Het product beschermd door het basisoctrooi en waarvoor (de verlenging van) het aanvullend beschermingscertificaat werd aangevraagd of verleend.

INID-Codes

Die "INID-Codes" werden auf den Titelseiten der Patentedokumente und in Amtsblättern zur Bezeichnung verschiedener bibliographischer Daten verwendet, die sich so ohne Kenntnis der Sprache und der maßgeblichen Rechtsvorschriften identifizieren lassen. "INID" steht für "Internationally agreed Numbers for the Identification of Data" (international vereinbarte Zahlen zur Kennzeichnung von Daten). Die INID-Codes stehen in der Regel in Klammern neben den jeweiligen bibliographischen Daten. Die nachstehenden Definitionen der INID-Codes sind der WIPO-Norm ST. 9 (Fassung vom Mai 2008) entnommen:

INID Codes

"INID" Codes are used on the front pages of patent documents and in official gazettes to identify various bibliographic data items without knowledge of the language used and the industrial property laws applied. "INID" is an acronym for "Internationally agreed Numbers for the Identification of Data". The INID Codes are usually given in parenthesis adjacent to the appropriate bibliographic data item. The definitions of the INID Codes are given in WIPO Standard ST. 9 (as of May 2008) and are listed below:

<p style="text-align: center;">Kennzeichnung des Dokuments</p> <p>(11) Nummer des Patentedokuments</p>	<p style="text-align: center;">Document identification</p> <p>(11) Number of the patent document</p>
<p style="text-align: center;">Daten zur nationalen Anmeldung</p> <p>(21) Nummer der Anmeldung, z.B. "Numéro d'enregistrement national", "Aktenzeichen"</p> <p>(22) Anmeldetag(en) der Anmeldung(en)</p>	<p style="text-align: center;">Domestic filing data</p> <p>(21) Number(s) assigned to the application(s), e. g. "Numéro d'enregistrement national", "Aktenzeichen"</p> <p>(22) Date(s) of filing application(s)</p>
<p style="text-align: center;">Prioritätsangaben</p> <p>(31) Nummer der prioritätsbegründenden Anmeldung</p> <p>(32) Anmeldetag(en) der prioritätsbegründenden Anmeldung(en)</p> <p>(33) Code gemäß WIPO-Norm ST. 3 zur Bezeichnung des nationalen Amtes für gewerbliches Eigentum, das die Nummer der prioritätsbegründenden Anmeldung zugewiesen hat</p>	<p style="text-align: center;">Priority Data</p> <p>(31) Number(s) assigned to priority application(s)</p> <p>(32) Date(s) of filing of priority application(s)</p> <p>(33) WIPO Standard ST. 3 code identifying the national industrial property office allotting the priority application number</p>
<p style="text-align: center;">Daten zur Veröffentlichung</p> <p>(41) Tag, an dem ein ungeprüftes Patentedokument, auf das bis dahin noch keine Erteilung erfolgt ist, der Öffentlichkeit zur Einsichtnahme oder zur Anforderung einer Kopie zugänglich gemacht worden ist</p> <p>(47) Tag, an dem ein Patentedokument, auf das zu diesem Zeitpunkt bereits eine Erteilung erfolgt ist, der Öffentlichkeit zur Einsichtnahme oder zur Anforderung einer Kopie zugänglich gemacht worden ist</p> <p>(48) Ausgabedatum eines korrigierten Patentedokuments</p>	<p style="text-align: center;">Date(s) of making available to the public</p> <p>(41) Date of making available to the public by viewing, or copying on request, an unexamined patent document, on which no grant has taken place on or before the said date</p> <p>(47) Date of making available to the public by viewing, or copying on request, a patent document on which grant has taken place on or before the said date</p> <p>(48) Date of issuance of a corrected patent document</p>

Technische Angaben

- (51) Internationale Patentklassifikation
 (54) Bezeichnung der Erfindung

Verweise auf andere rechtlich verwandte nationale Patentdokumente einschließlich unveröffentlichter Anmeldungen

- (62) Nummer und gegebenenfalls Anmeldetag der früheren Anmeldung, zu der das vorliegende Patentdokument eine Teilanmeldung ist
 (68) Nummer des Grundpatents eines Ergänzenden Schutzzertifikats oder gegebenenfalls Veröffentlichungsnummer des Patent-dokuments

Bezeichnung der an dem Dokument Beteiligten

- (71) Name des Anmelders
 (72) Name des Erfinders, soweit bekannt
 (73) Name des Schutzrechtinhabers
 (74) Name des Vertreters oder Anwalts

Kennzeichnung der Daten betreffend andere internationale Übereinkommen als die Pariser Verbandsübereinkunft

- (87) Veröffentlichungsdaten der internationalen PCTAnmeldung, d.h. internationales Veröffentlichungsdatum, internationale Veröffentlichungsnummer und eventuell Sprache, in der die internationale Anmeldung veröffentlicht ist
 (92) Bei einem Ergänzenden Schutzzertifikat: Nummer und Datum der ersten nationalen Genehmigung für das Inverkehrbringen des Produkts als Arznei- oder Pflanzenschutzmittel
 (93) Bei einem Ergänzenden Schutzzertifikat: Nummer und Datum und gegebenenfalls Ursprungsstaat der ersten Genehmigung für das Inverkehrbringen als Arznei- oder Pflanzenschutzmittel innerhalb einer regionalen Wirtschaftsgemeinschaft
 (95) Erzeugnis, das durch das Grundpatent geschützt ist, und bezüglich dessen das Ergänzende Schutzzertifikat oder seine Verlängerung beantragt oder erteilt wurde

Technical information

- (51) International Patent Classification
 (54) Title of the invention

References to other legally related domestic patent documents including unpublished applications therefor

- (62) Number and, if possible, filing date of the earlier application from which the present patent document has been divided out
 (68) For an SPC, number of the basic patent and/or, where appropriate, the publication number of the patent document

Identification of parties concerned with the document

- (71) Name(s) of applicant(s)
 (72) Name(s) of inventor(s) if known to be such
 (73) Name(s) of grantee(s)
 (74) Name(s) of attorney(s) or agent(s)

Identification of data related to International Conventions other than the Paris Convention

- (87) Publication data of the PCT international application, i.e. international publication date, international publication number, and, optionally, the language in which the international application is published
 (92) For an SPC, number and date of the first national authorization to place the product on the market as a medicinal product or plant protection product
 (93) For an SPC, number, date and, where applicable, country of origin, of the first authorization to place the product on the market as a medicinal product or plant protection product within a regional economic community
 (95) The product protected by the basic patent and in respect of which the SPC or the extension of the SPC has been applied for or granted

(00) codes : Description – Beschrijving – Beschreibung - Description**Rubrique - Type de publication (00) Description****Rubriek - Publicatietype (00) Beschrijving****Rubrik - Publikationstyp (00) Beschreibung****Heading - Publication type (00) Description**

NP2 - B1	51	
	11	
	47	
	00	Date de délivrance – Verleningsdatum – Erteilungstag – Grant date
	21	
	22	
	62	
	62	
	54	
	31	
	32	
	33	
	73	
	73	
	72	
	74	
NP3 - B3	51	
	11	
	47	
	00	Date de délivrance – Verleningsdatum – Erteilungstag – Grant date
	00	Date de républication – Datum van herpublicatie – Neuveröffentlichungstag – Republication date
	21	
	22	
	62	
	62	
	54	
	31	
	32	
	33	
	73	
	73	
	72	
	74	
EP1 - E1	51	
	11	
	41	
	21	
	22	
	54	
	31	
	32	

(00) codes : Description – Beschrijving – Beschreibung - Description**Rubrique - Type de publication (00) Description****Rubriek - Publicatietype (00) Beschrijving****Rubrik - Publikationstyp (00) Beschreibung****Heading - Publication type (00) Description**

33

71

71

72

00 Date de dépôt de la traduction des revendications de la demande de brevet européen
 Indieningsdatum van de vertaling van de conclusies van de Europese octrooiaanvraag
 Anmeldetag der Übersetzung der Ansprüche des europäischen Patentantrags
 Filing date of the translation of the claims of the European patent application

00 Langue de la traduction des revendications de la demande de brevet européen
 Taal van de vertaling van de conclusies van de Europese octrooiaanvraag
 Sprache der Übersetzung der Ansprüche des europäischen Patentantrags
 Language of the translation of the claims of the European patent application

EP2 - E2 51

11

47

00 Date de délivrance – Verleningsdatum – Erteilungstag – Grant date

21

22

87

87

54

31

32

33

73

73

72

EP3 - E3 51

11

47

00 Date de délivrance – Verleningsdatum – Erteilungstag – Grant date

21

22

87

87

54

31

32

33

73

73

72

(00) codes : Description – Beschrijving – Beschreibung - Description**Rubrique - Type de publication (00) Description****Rubriek - Publicatietype (00) Beschrijving****Rubrik - Publikationstyp (00) Beschreibung****Heading - Publication type (00) Description**

74

00 Date de dépôt de la traduction du brevet européen délivré
 Indieningsdatum van de vertaling van het verleend Europees octrooi
 Anmeldetag der Übersetzung des erteilten europäischen Patents
 Filing date of the translation of the granted European patent

00 Langue de la traduction du brevet européen délivré
 Taal van de vertaling van het verleend Europees octrooi
 Sprache der Übersetzung des erteilten europäischen Patents
 Language of the translation of the granted European patent

EP4 - E4

51

11

47

00 Date de délivrance – Verleningsdatum – Erteilungstag – Grant date

00 Code de publication (B2 ou B3)

Publicatiecode (B2 of B3)

Veröffentlichungscode (B2 oder B3)

Publication code (B2 or B3)

00 Date de républication sous forme modifiée (B2 ou B3)

Datum van herpublicatie in gewijzigde vorm (B2 of B3)

Tag der Neuveröffentlichung in geänderter Form (B2 oder B3)

Date of republication in amended form (B2 or B3)

21

22

54

31

32

33

73

73

72

EP5 - E5

51

11

47

00 Date de délivrance – Verleningsdatum – Erteilungstag – Grant date

00 Code de publication (B2 ou B3)

Publicatiecode (B2 of B3)

Veröffentlichungscode (B2 oder B3)

Publication code (B2 or B3)

00 Date de républication sous forme modifiée (B2 ou B3)

Datum van herpublicatie in gewijzigde vorm (B2 of B3)

Tag der Neuveröffentlichung in geänderter Form (B2 oder B3)

(00) codes : Description – Beschrijving – Beschreibung - Description**Rubrique - Type de publication (00) Description****Rubriek - Publicatietype (00) Beschrijving****Rubrik - Publikationstyp (00) Beschreibung****Heading - Publication type (00) Description**

Date of republication in amended form (B2 or B3)

21

22

54

31

32

33

73

73

72

74

- 00 Date de dépôt de la traduction du brevet européen modifié
Indieningsdatum van de vertaling van het gewijzigd Europees octrooi
Anmeldetag der Übersetzung des geänderten europäischen Patents
Filing date of the translation of the modified European patent
- 00 Langue de la traduction du brevet européen modifié
Taal van de vertaling van het gewijzigd Europees octrooi
Sprache der Übersetzung des geänderten europäischen Patents
Language of the translation of the modified European patent

- SPC – I1 Demande de CCP publiée
Gepubliceerde ABC -aanvraag
Veröffentlichte Antrag auf ein ergänzendes Schutzzertifikat (ESZ)
Published SPC application
- 21
- 00 Type de demande de certificat complémentaire de protection (CCP)
Soort van aanvraag voor aanvullend beschermingscertificaat (ABC)
Art des Antrags auf ein ergänzendes Schutzzertifikat (ESZ)
Type of supplementary protection certificate application (SPC)
- 22
- 11
- 41
- 71
- 71
- 74
- 68
- 00 Type du brevet de base
Soort van het basisoctrooi
Art des Basispatents
Type of the basic patent
- 54
- 95
- 92
- 92

(00) codes : Description – Beschrijving – Beschreibung - Description**Rubrique - Type de publication (00) Description****Rubriek - Publicatietype (00) Beschrijving****Rubrik - Publikationstyp (00) Beschreibung****Heading - Publication type (00) Description**

93

93

93

00 Indication que la demande de CCP contient une demande de prorogation de la durée de CCP
 Aanwijzing dat de ABC-aanvraag een aanvraag om verlenging van de ABC-duur bevat
 Angabe, dass der ESZantrag einen Antrag auf Verlängerung der Laufzeit des ESZ enthält
 Indication that the SPC application includes an application for extension of the SPC duration

SPC – I1E Demande de prorogation pédiatrique de CCP publiée
 Gepubliceerde aanvraag om pediatrie verlenging van ABC
 Veröffentlichte Antrag auf pädiatrische Verlängerung eines ESZ
 Published application for paediatric extension of SPC

21

22

11

41

71

71

74

68

00 Type du brevet de base
 Soort van het basisoctrooi
 Art des Basispatents
 Type of the basic patent

54

95

92

92

93

93

93

SPC – I2 CCP délivré et publié
 Verleend en gepubliceerd ABC
 Veröffentlicht und gewährt ESZ
 Granted and published SPC

21

00 Type du certificat complémentaire de protection (CCP)
 Soort van aanvullend beschermingscertificaat (ABC)
 Art des ergänzenden Schutzzertifikats (ESZ)
 Type of supplementary protection certificate (SPC)

22

11

47

(00) codes : Description – Beschrijving – Beschreibung - Description**Rubrique - Type de publication (00) Description****Rubriek - Publicatietype (00) Beschrijving****Rubrik - Publikationstyp (00) Beschreibung****Heading - Publication type (00) Description**

00 Date de délivrance – Verleningsdatum – Erteilungstag – Grant date

73

73

74

68

00 Type du brevet de base

Soort van het basisoctrooi

Art des Basispatents

Type of the basic patent

54

95

92

92

93

93

93

00 Durée de protection complémentaire du CCP exprimée en nombre de jours

Aanvullende beschermingsduur van het ABC uitgedrukt in aantal dagen

Ergänzende Schutzdauer des ESZ ausgedruckt in Anzahl von Tagen

Supplementary protection duration of the SPC expressed in number of days

00 Date d'échéance du CCP

Datum van verstrijken van het ABC

Ablauftag des ESZ

Date of expiry of the SPC

SPC – I2E Prorogation pédiatrique de CCP délivrée et publiée

Verleende en gepubliceerde pediatrieche verlenging van ABC

Gewährte und veröffentlichte pädiatrische Verlängerung eines ESZ

Granted and published paediatric extension of SPC

21

22

11

47

00 Date de délivrance – Verleningsdatum – Erteilungstag – Grant date

73

73

74

68

00 Type du brevet de base

Soort van het basisoctrooi

Art des Basispatents

Type of the basic patent

54

95

(00) codes : Description – Beschrijving – Beschreibung - Description**Rubrique - Type de publication (00) Description****Rubriek - Publicatietype (00) Beschrijving****Rubrik - Publikationstyp (00) Beschreibung****Heading - Publication type (00) Description**

92

92

93

93

93

00 Date d'échéance de l'extension pédiatrique du certificat complémentaire de protection
 Datum van verstrijken van de pediatische verlenging van het aanvullend beschermingscertificaat
 Ablauftag der pädiatrischen Verlängerung des ergänzenden Schutzzertifikats
 Date of expiry of the paediatric extension of the supplementary protection certificate

SPC – IA

CCP activé

Geactiveerd ABC

Aktivierte ESZ

Activated SPC

21

00 Type du certificat complémentaire de protection (CCP)
 Soort van aanvullend beschermingscertificaat (ABC)
 Art des ergänzenden Schutzzertifikats (ESZ)
 Type of supplementary protection certificate (SPC)

22

11

47

00 Date de délivrance – Verleningsdatum – Erteilungstag – Grant date

73

73

74

68

00 Type du brevet de base
 Soort van het basisoctrooi
 Art des Basispatents
 Type of the basic patent

54

95

92

92

93

93

93

00 Date d'activation du CCP (extension pédiatrique)
 Activatiedatum van het ABC (pediatische extensie)
 Aktivierungstag des ESZ (pädiatrische Verlängerung)
 Date of activation of the SPC (paediatric extension)

00 Date d'échéance du CCP (extension pédiatrique)
 Datum van verstrijken van het ABC (pediatische extensie)

(00) codes : Description – Beschrijving – Beschreibung - Description**Rubrique - Type de publication (00) Description****Rubriek - Publicatietype (00) Beschrijving****Rubrik - Publikationstyp (00) Beschreibung****Heading - Publication type (00) Description**

Ablauftag des ESZ (pädiatrische Verlängerung)

Date of expiry of the SPC (paediatric extension)

VB1 - RF1	21	
	11	
	00	Type de droit de propriété intellectuelle Soort van intellectueel eigendomsrecht Art des geistigen Eigentumsrechts Type of intellectual property right
	73	
	73	
	00	Date d'enregistrement de la requête en restauration Registratiedatum van het verzoek om herstel Registrierungstag des Antrags auf Wiederherstellung Registration date of request for restoration
	00	Type de restauration Soort van herstel Art der Wiederherstellung Restoration type
	00	Nom du déposant de la requête en restauration Naam van de indiener van het verzoek om herstel Name des Antragssteller des Antrags auf Wiederherstellung Name of filer of the request for restoration
VB2 - RD1	21	
	11	
	00	Type de droit de propriété intellectuelle Soort van intellectueel eigendomsrecht Art des geistigen Eigentumsrechts Type of intellectual property right
	73	
	73	
	00	Date de la décision relative à la restauration Datum van de beslissing betreffende het herstel Tag der Entscheidung über die Wiederherstellung Date of the decision on the restoration
	00	Type de restauration Soort van herstel Art der Wiederherstellung Restoration type
	00	Nature de la décision Aard van de beslissing Natur der Entscheidung Nature of the decision

(00) codes : Description – Beschrijving – Beschreibung - Description**Rubrique - Type de publication (00) Description****Rubriek - Publicatietype (00) Beschrijving****Rubrik - Publikationstyp (00) Beschreibung****Heading - Publication type (00) Description**

MED - MED	21	
	11	
	00	Type de droit de propriété intellectuelle Soort van intellectueel eigendomsrecht Art des geistigen Eigentumsrechts Type of intellectual property right
	73	
	73	
	00	Numéro de l'acte Aktenummer Aktenzeichen Deed number
	00	Sorte de changement Soort van verandering Art der Änderung Kind of change
	00	Date d'enregistrement du changement Registratiedatum van de verandering Registrierungstag der Änderung Registration date of the change
VRV - L1	21	
	11	
	0	Type de droit de propriété intellectuelle Soort van intellectueel eigendomsrecht Art des geistigen Eigentumsrechts Type of intellectual property right
	41	
	47	
	00	Date de délivrance (si elle existe) Verleningsdatum (indien hij bestaat) Erteilungstag (falls es den gibt) Date of grant (if it exists)
	73	
	73	
	74	
	54	
	95	
	00	Date de déchéance (non paiement annuité, non dépôt traduction, échéance, ...) Vervaldatum (niet-betaling jaartaks, niet-indiening vertaling, verstrijking, ...) Tag des Erlöschens (Nichtzahlung der Jahresgebühr, Nichteinreichung der Übersetzung, Ablaufen, ...) Date of lapse (no payment annual fee, no filing translation, expiration, ...)

(00) codes : Description – Beschrijving – Beschreibung - Description**Rubrique - Type de publication (00) Description****Rubriek - Publicatietype (00) Beschrijving****Rubrik - Publikationstyp (00) Beschreibung****Heading - Publication type (00) Description**

VRB - A9	11	
	00	Code de publication Publicatiecode Veröffentlichungscode Publication code
	00	Description de la correction Beschrijving van de verbetering Beschreibung der Verbesserung Description of the correction
	48	
	21	
	22	
	71	
	71	
	74	
	72	
	54	
	51	
	31	
	32	
	33	
VRB - B9	11	
	00	Code de publication Publicatiecode Veröffentlichungscode Publication code
	00	Description de la correction Beschrijving van de verbetering Beschreibung der Verbesserung Description of the correction
	48	
	00	Date de délivrance – Verleningsdatum – Erteilungstag – Grant date
	21	
	22	
	73	
	73	
	74	
	72	
	54	
	51	
	31	

(00) codes : Description – Beschrijving – Beschreibung - Description**Rubrique - Type de publication (00) Description****Rubriek - Publicatietype (00) Beschrijving****Rubrik - Publikationstyp (00) Beschreibung****Heading - Publication type (00) Description**

32

33

VRB - I9

11

00 Code de publication

Publicatiecode

Veröffentlichungscode

Publication code

00 Description de la correction

Beschrijving van de verbetering

Beschreibung der Verbesserung

Description of the correction

48

00 Date de délivrance (si elle existe)

Verleningsdatum (indien hij bestaat)

Erteilungstag (falls es den gibt)

Date of grant (if it exists)

21

00 Type de certificat complémentaire de protection

Soort van aanvullend beschermingscertificaat

Art des ergänzenden Schutzzertifikats

Type of supplementary protection certificate

22

73

73

74

95

VRB - X9

11

00 Type de droit de propriété intellectuelle

Soort van intellectueel eigendomsrecht

Art des geistigen Eigentumsrechts

Type of intellectual property right

00 Code de publication

Publicatiecode

Veröffentlichungscode

Publication code

00 Description de la correction

Beschrijving van de verbetering

Beschreibung der Verbesserung

Description of the correction

48

CO - CO

11

SPC: Contient des données concernant des certificats complémentaires de protection délivrés.

Bevat gegevens over verleende aanvullende beschermingscertificaten.

Enthält daten über erteilte ergänzende Schutzzertifikate.

Contains data concerning granted supplementary protection certificates.